



CENTRO AUDIOVISIVI BOLZANO  
CENTRO TREVÌ



EDIZIONE  
2016 | 1

# QUADRI DELLA NOSTRA SOCIETÀ

ALTO ADIGE DA SCOPRIRE  
STORIA CULTURA TERRITORIO



Progresso è anche salvaguardia  
di ciò che merita essere conservato

L'itinerario che inaugura il 2016 invita a conoscere artisti, fotografi,  
pittori, scultori, sulle tracce del loro spirito innovativo in ogni epoca



## UN FILM PER SCOPRIRE E CONOSCERE LA STORIA, L'ARTE E LA CULTURA DELL'ALTO ADIGE

La conoscenza del nostro territorio, della sua storia, delle sue tradizioni e delle sue specificità, è fondamentale per la formazione di una maggiore consapevolezza e rappresenta uno strumento di interazione tra passato e futuro.

Il CAB Centro Audiovisivi di Bolzano presso il Centro Culturale Trevi mette a disposizione questa brochure tematica con l'obiettivo di promuovere e valorizzare il patrimonio audiovisivo della Sezione Alto Adige della Mediateca attraverso la proposta di percorsi inediti scegliendo di volta in volta un tema specifico. Il ciclo di rassegne tematiche è a cadenza trimestrale. Fornisce spunti e suggerimenti per orientarsi nella ricerca e per accedere al prestito gratuito di 200 documentari e filmati di interesse locale che raccontano la storia, l'arte, la cultura, la società, lo sviluppo di una terra plurilingue come l'Alto Adige e ne approfondiscono aspetti anche meno noti.

### Film presentati in questa edizione

1. Johann Georg Plazer.  
Un pittore di Appiano nella Vienna barocca
2. Karl Plattner. Eredi della solitudine
3. Claudio Trevi. Genesis di un'opera d'arte
4. Adolf Vallazza. Nei vecchi legni storie ancestrali



## ASSOCIAZIONE DEGLI ARTISTI

Generally Speaking. La dignità di un artista sta nel dovere di tener vivo il senso di meraviglia nel mondo



APPROFONDISCI NEL SITO <http://associazione-artisti.com>  
Storia | Artisti | Galleria | News | Eventi

## KUNST MERANO ARTE

Si usa uno specchio di vetro per guardare il viso e si usano le opere d'arte per guardare la propria anima



APPROFONDISCI NEL SITO [www.kunstmeranoarte.org](http://www.kunstmeranoarte.org)  
Mostre | Anteprima | Constructive Alps

**Fino al 13 febbraio**

### MANY MAIDS MAKE MUCH NOISE

Ar/Ge Kunst, Via Museo 29, Bolzano. Con la prima personale italiana dell'artista inglese Olivia Plender (1977), si conclude il programma dedicato alla riflessione sui trent'anni di attività della galleria. In questa mostra polifonica l'artista rimane fedele alla dimensione formativa ed emancipatoria delle azioni di tutte coloro che si riunivano per "fare molto rumore". Mar-Ven 10-13/15-19. Sab 10-13.



**Mercoledì 24 | Venerdì 26 febbraio**

### VISITA GUIDATA ALLA DISTILLERIA DI WHISKY

Distilleria Puni, Via Mühlbach 2, Glorenza. È la prima e unica distilleria italiana di Whisky. Fondata nel 2010, è situata alle porte della città di *Glorenza*, nel mezzo delle Alpi. Il distillato viene prodotto secondo il metodo Pot Still e gli alambicchi sono stati progettati e realizzati artigianalmente dalla nella città di *Rothies* in Scozia. Visita guidata su prenotazione mercoledì alle 16.30, venerdì alle 11.15.



**Mercoledì 23 marzo | Fino al 30 marzo**

### VISITA GUIDATA ALLA CHIESA DI SAN GIACOMO

Chiesetta di San Giacomo (1181), Ortisei. Si trova nelle vicinanze del sentiero "Troi Paiàn" che un tempo collegava Venezia con la Valle Isarco. È la chiesa più antica della Val Gardena. Le pitture murali che rappresentano scene della leggenda di Giacomo e le sculture esposte sono di alto valore storico ed artistico. Visita guidata mercoledì (9.30-11.30) su prenotazione, minimo 2 partecipanti.



**Fino al 25 marzo**

### BETH MOON & LOIS ANVIDALFAREI

Hotel Fanes, San Cassiano, Val Badia. Zott Space Dolomites presenta due straordinari artisti che operano nel campo tra natura e cultura: la fotografa Beth Moon e lo scultore e disegnatore Lois Anvidalfarei, esploratore profondo della figura nello spazio. Lun-Dom 16-20 (Sab chiuso). Il documentario *Il viaggio di Adam*. *Lo scultore Adam Anvidalfarei* è in prestito nella Mediateca del CAB.



## JOHANN GEORG PLAZER

UN PITTORE DI APPIANO NELLA VIENNA BAROCCA

Racconto biografico del pittore originario di San Michele Appiano, la cui attività diede un contributo originale e significativo alla fioritura delle arti che si ebbe a Vienna nel primo Settecento, introducendo un genere nuovo nella pittura barocca austriaca. Mentre la maggior parte dei pittori impegnati a Vienna in quel tempo produce pale d'altare di grandi dimensioni e affreschi di palazzi, Plazer si concentra su produzioni di piccolo formato. I suoi "quadri di società", dipinti in maniera estremamente fine e ricca di dettagli, vennero acquistati in tutta Europa. A soli 35 anni, probabilmente per motivi di salute, rientrò nel suo paese natale. Le sue narrazioni della società estiva di corte costituiscono per lo spettatore uno specchio idealizzante, ma anche satirico-critico, con riferimenti umoristici tra gli avvenimenti rappresentati e il contenuto dei dipinti riprodotti come "immagini nell'immagine".

**Regia**  
Lucio Rosa

**Produzione**  
Studio Film TV, Bolzano, 2007

**Durata**  
30 min

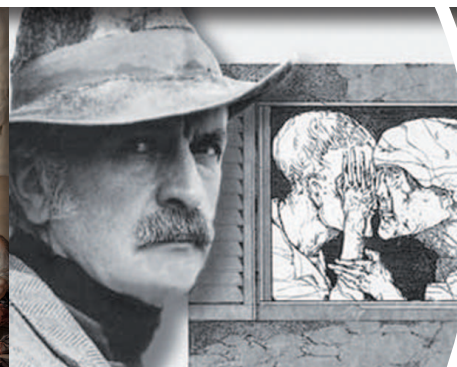
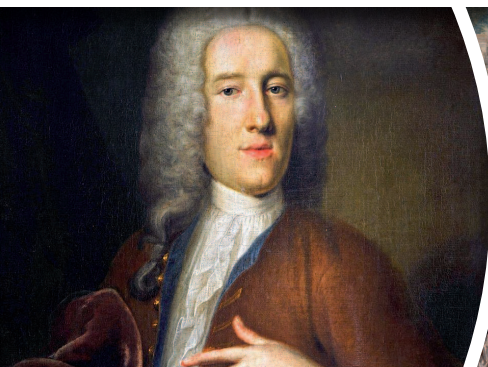
**Lingua**  
Italiano - sottitoli: Italiano

**Documentari**  
2009 Hugo Atzwanger.  
Fotografo Artista Etnologo  
2014 Paul Troger. Un pittore  
pusterese nel barocco d'Europa

PAROLE CHIAVE: *biografia, pittura, società*

Sulle tracce di un pittore sudtirolese che in epoca barocca ebbe successo in tutta Europa grazie al suo spirito innovativo.

**Johann Georg Plazer (1704-1761)** [www.studiofilmstv.it](http://www.studiofilmstv.it)  
Portfolio Produzioni | Film Documentari | Arte | Trailer | Photogallery



## KARL PLATTNER. EREDI DELLA SOLITUDINE

L'ARTISTA E IL SUO PAESE NATALE, BURGUSIO

Il breve documentario racconta per immagini il legame tra Karl Plattner, artista altoatesino, e la sua terra, la Val Venosta. Plattner ha trascorso a Burgusio la sua adolescenza e ogni anno vi fa ritorno, per quella linea ideale che lo lega a questi luoghi e a questa gente, come uomo e come artista. Le opere di Plattner si alternano ad immagini di Burgusio, accompagnate da una suggestiva colonna sonora fatta di musica e di rumori del mondo contadino. La forte simbiosi tra l'artista e quel microcosmo si ripropone anche nei colori, che ricordano la monocromia ocre di molte sue opere. Ai volti scolpiti dal gelo e dalle asperità della vita di montagna si sovrappongono i tratti asciutti e duri delle linee di Karl Plattner, in un'affascinante commistione tra il pensiero estetico dell'artista e la memoria quanto mai viva e concreta dell'uomo che ben conosce i luoghi di quella solitudine.

**Regia**  
Fiorella e Pierluigi Albertoni

**Produzione**  
Roma Audiovisivi Films  
Roma, 1994

**Durata**  
15 min

**Lingua**  
Italiano

**Documentari**  
1994 Karl Plattner. La grande  
trappola  
2001 Mio nonno. Gottfried Hofer

PAROLE CHIAVE: *patria, memoria, arte*

Un documentario sul pensiero estetico di un artista che nelle sue opere ricorda il paese in cui è cresciuto e la vita di montagna.

**Karl Plattner (Malles-Milano 1919-1986)** <https://it.wikipedia.org>  
Wiki | Karl Plattner | Biografia | Galleria Fotografica | Onorificenze straniere

## CLAUDIO TREVI. GENESI DI UN'OPERA D'ARTE

IL GRUPPO SCULTOREO IN BRONZO DI CLAUDIO TREVI

Il filmato documenta la creazione dell'opera di Claudio Trevi volta a commemorare le vittime del Lager di via Resia. Osservare da vicino la fusione del gruppo bronzeo rappresenta un valido spunto per la realizzazione di un documentario dalla chiara matrice didattica. L'intento, pienamente raggiunto, è quello di spiegare, con l'aiuto delle riprese filmate, tutti i difficili passaggi che portano alla realizzazione di una statua bronzea. Assistiamo pertanto alle varie fasi, dalla creazione dell'anima metallica, al rivestimento della stessa con una pasta di gesso plasmata dall'artista, fino alla posa della cera e al riempimento dell'intercapedine col bronzo fuso. Nel suggestivo scenario della fonderia artistica Brustolin di Verona, abbiamo il privilegio di poter idealmente affiancare il grande Claudio Trevi, intento a sintetizzare, attraverso la materia, un'idea.

**Regia**  
Osvaldo Pallozzi, Cristina Costa

**Produzione**  
Centro Audiovisivi Bolzano, 1987

**Durata**  
30 min

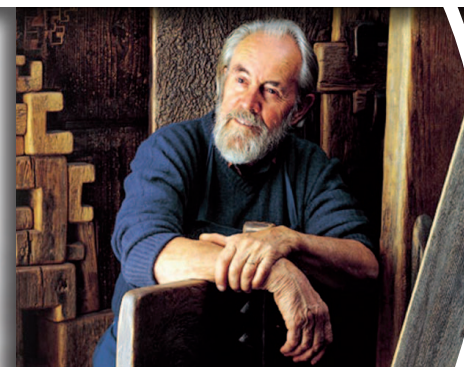
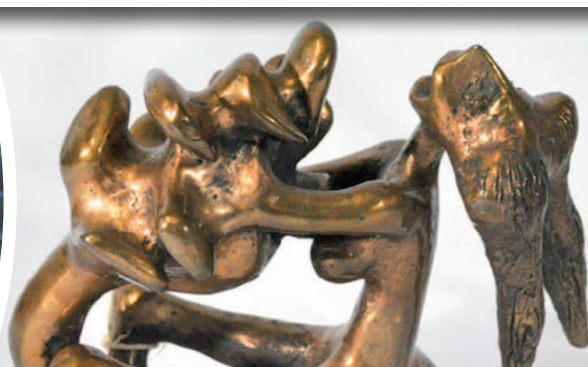
**Lingua**  
Italiano

**Documentari**  
2009 Il viaggio di Aron.  
Lo scultore Aron Demetz  
2012 L'èn. Pensieri e storie di  
tre artisti gardenesi

PAROLE CHIAVE: *didattica, scultura, bronzo*

Un viaggio a fianco di Claudio Trevi attraverso le fasi che a partire dall'idea portano alla realizzazione di una scultura bronzea.

**Claudio Trevi (Padova-Bolzano 1928-1987)** <https://it.wikipedia.org>  
Wiki | Claudio Trevi | Biografia | Opere | Bibliografia



## ADOLF VALLAZZA. SCULTORE

NEI VECCHI LEGNI STORIE ANCESTRALI

Un breve racconto per immagini del rapporto tra artista e materia prima. Attraverso le abili ed esperte mani dell'artista altoatesino Adolf Vallazza assistiamo alla trasformazione di un comune blocco di legno in un'opera d'arte unica e densa di significato. Vallazza sottolinea come tra artista e materia si instauri un rapporto quasi magico, che lega l'uno all'altra indissolubilmente. L'attenzione verso il "materiale legno" vissuto, vecchio e visibilmente adoperato, fece scattare in Vallazza un input che lo portò ad intraprendere quella che lui definisce la sua "ricerca totemica", iniziata negli anni '70 e non ancora conclusa. Una costante rielaborazione attorno al soggetto "totem", ininterrottamente creato e reinterpretato. Vallazza parla poi degli artisti che hanno influenzato la sua estetica, citando Marino Marini, Henri Moore e lo scultore rumeno Costantin Brancusi.

**Regia**  
Fulvio Vicentini

**Produzione**  
Pluristamp, Brunico, 1994

**Durata**  
13 min

**Lingua**  
Italiano

**Documentari**  
2005 Ex Libris.  
Simbolo d'arte e cultura  
2006 Markus Vallazza e  
la Divina Commedia

PAROLE CHIAVE: *materia, legno, trasformazione*

Un racconto per immagini sulla trasformazione di un semplice blocco di legno in una vera e propria opera d'arte.

**Adolf Vallazza. L'artista e le opere** <http://www.adolfvallazza.com>  
Sculture | Skulpturen | Sculptures | Biografia | Esposizioni | Disegni | Progetti



Tutti i documentari elencati nella brochure sono disponibili per il prestito gratuito nella Mediateca del CAB. Per l'elenco completo richiedi una copia del Catalogo Produzioni CAB Alto Adige in Mediateca o consulta il Catalogo on-line.

[www.provincia.bz.it/audiovisivi](http://www.provincia.bz.it/audiovisivi) › iniziative alto adige

via Cappuccini 28, 39100 Bolzano

prestito mediateca 0471 303396/97

prestito interbibliotecario 0471 303398

prestito-audiovisivi@provincia.bz.it

Il Centro Audiovisivi di Bolzano promuove e diffonde la cultura audiovisiva, cinematografica e multimediale. La mediateca è un punto di riferimento per tutti i cittadini appassionati di cinema e coloro che intendono avvicinarsi a questa forma d'arte o approfondire la conoscenza delle arti e nuovi media, della storia e cultura del territorio attraverso il linguaggio filmico e le nuove tecnologie. Una struttura moderna e accogliente con personale qualificato che fornisce informazioni e offre consulenza per orientarsi nel vasto panorama del film d'autore. Tutti i cittadini interessati possono prendere in prestito gratuitamente film e documentari d'autore. Una raccolta in costante crescita di opere a partire dalle origini del cinema fino ad oggi.

**Sezione cinema** 9000 film

**Sezione arti & new media** 1000 documentari

**Sezione alto adige** 200 documentari

**Biblioteca del cinema** 700 libri

**Colonne sonore** 200 cd musicali

#### Modalità di prestito

Il prestito è gratuito

Possono essere presi in prestito

5 film e 3 colonne sonore per 7 giorni

5 libri per 30 giorni

#### Orario di apertura al pubblico

lunedì 14:30–18:30

martedì, mercoledì, venerdì 10:00–12:30 / 14:30–18:30

giovedì 10:00–19:00

sabato 10:00–12:30



**CENTRO AUDIOVISIVI BOLZANO**  
**CENTRO TREVÌ**

L'ARTE NON INSEGNA NULLA  
TRANNE IL SENSO DELLA VITA  
Henry Miller